

1137 South Locust Street, Grand Island, NE 68801
Telephone: (308) 385-5175

606 N Minnesota Avenue, Hastings, NE 68901
Telephone: (402) 462-6211

DATE: March 19, 2020
TO: Daycare Providers
FROM: Teresa Anderson, Health Director (CDHD) and Michele Bever (SHDHD)
SUBJECT: COVID-19 UPDATE FOR CHILDCARE PROVIDERS

Steps to prevent flu and the common cold also prevent the spread of COVID-19. You will have plans in place that can be easily updated for COVID-19. Childcare providers and centers should follow White House guidance (3.16.20) limiting social gatherings to no more than ten (10) persons. Use common sense when applying the guidance in the childcare setting. The goal is to reduce class size and increase space between children. **This is not a mandate.** The Nebraska Department of Health and Human Services (DHHS) has posted this guidance and will continue to update it at: <http://dhhs.ne.gov/Pages/Coronavirus>

Recommended Guidance

- As much as possible, all care should be limited to 10 children per classroom, or 10 children in care.

Working with staff and students:

- Staff or children's guardians should be encouraged to stay home when sick and keep children home when sick.
- Be flexible with staff and sick time.
- Post signage regarding staying home if sick and keeping children home if sick.
- Wash hands frequently with soap and water for at least 20 seconds.
- If soap and water are not available, use an alcohol-based hand sanitizer.
- Ensure frequent cleaning and disinfection of frequently touched objects and surfaces.
- The EPA has put out a list of products for use against novel coronavirus. This list can be found at: https://www.epa.gov/sites/production/files/2020-03/documents/sars-cov-2-list_03-03-2020.pdf.
- Communicate with community partners: We are here at CDHD and SHSHD to answer questions.
- Review:
 - Plans for other respiratory illnesses like influenza and update for novel coronavirus.
 - Strategies to prevent or reduce the spread of a variety of infectious diseases.
 - Steps to take when staff or students become ill at the childcare facility.
 - Policy for keeping sick children or staff separate from others until they can leave.

Please remember, we are here to assist you in efforts to keep COVID-19 away from your childcare center. Do not hesitate to contact us.

FECHA: 20 de marzo de 2020

PARA: Proveedores de guarderías

DE: Teresa Anderson, Director de Salud (CDHD) y Michele Bever (SHDHD)

ASUNTO: ACTUALIZACIÓN DE COVID-19 PARA PROVEEDORES DE CUIDADO INFANTIL

Los pasos que utiliza para prevenir la gripe y el resfriado común también evitan la propagación de COVID-19. Tendrá que tener planes establecidos que se puedan actualizar fácilmente para COVID-19. Los proveedores y centros de cuidado infantil deben seguir la orientación de la Casa Blanca (3.16.20) limitando las reuniones sociales a no más de diez (10) personas. Use el sentido común cuando aplique la orientación en el entorno de cuidado infantil. El objetivo es reducir el tamaño de la clase y aumentar el espacio entre los niños. Este no es un mandato. El Departameto de Salud y Servicios Humanos de Nebraska (DHHS) ha publicado esta guía y continuará actualizándola en: <http://dhhs.ne.gov/Pages/Coronavirus>

Orientación recomendada

- Tanto como sea posible, toda la atención debe limitarse a 10 niños por aula, o 10 niños bajo cuidado.

Trabajando con personal y estudiantes:

- Se debe alentar al personal o los tutores de los niños a quedarse en casa cuando estén enfermos y mantener a los niños en casa cuando estén enfermos.
- Sea flexible con el personal y el tiempo de enfermedad.
- Coloque carteles con respecto a quedarse en casa si está enfermo y mantener a los niños en casa si está enfermo.
- Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón durante al menos 20 segundos.
- Si no hay agua y jabón disponibles, use un desinfectante para manos a base de alcohol.
- Asegure la limpieza y desinfección frecuentes de objetos y superficies que se tocan con frecuencia.
- La EPA ha publicado una lista de productos para su uso contra el nuevo coronavirus. Esta lista se puede encontrar en: https://www.epa.gov/sites/production/files/2020-03/documents/sars-cov-2-list_03-03-2020.pdf.
- Comuníquese con socios de la comunidad: Estamos aquí en CDHD y en SHDHD para responder preguntas.
- Revise:
 - Planes para otras enfermedades respiratorias como la gripe y actualizaciones para el nuevo coronavirus.
 - Estrategias para prevenir o reducir la propagación de una variedad de enfermedades infecciosas.
 - Pasos a seguir cuando el personal o los estudiantes se enferman en el centro de cuidado infantil.
 - Política para mantener a los niños enfermos o al personal separados de los demás hasta que puedan irse.

Por favor recuerde, estamos aquí para ayudarlo en los esfuerzos por mantener COVID-19 alejado de su centro de cuidado infantil. No dude en ponerse en contacto con nosotros.